

TextGrid

Virtuelle Forschungsumgebung für die Geisteswissenschaften

Workshop · Sibylle Söring, Mathias Göbel · SUB Göttingen

DIGBIB 2013 „Kulturelles Erbe in der Cloud“

Graz · 21.11.2013

Agenda

1. TextGrid – Virtuelle Forschungsumgebung für die Geisteswissenschaften, I
Über das Projekt | Das TextGrid Laboratory
2. Hands-On: Login und erste Schritte
3. TextGrid in der Praxis: Das Projekt „Theodor Fontanes Notizbücher“
4. Hands-On: Arbeit mit dem GeoBrowser
5. TextGrid – Virtuelle Forschungsumgebung für die Geisteswissenschaften, II
Publizieren mit TextGrid | Das TextGrid Repository
6. Fragen, Abschlussdiskussion

- **Download**

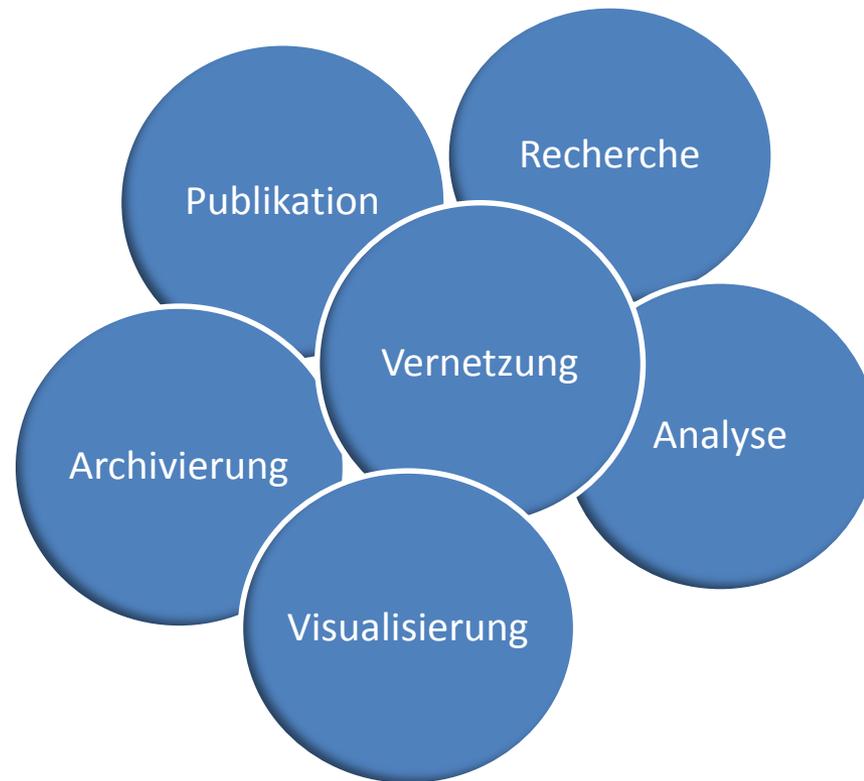
<http://textgrid.de/registrierungdownload/download-und-installation/>

- **Login:**

Registrierung über <http://textgrid.de> erforderlich!

TextGrid – Virtuelle Forschungsumgebung für die Geisteswissenschaften, I

Das Projekt | Arbeit in der VFU | Das TextGrid Laboratory



Virtuelle Forschungsumgebung – Was ist das?

*„Eine Virtuelle Forschungsumgebung [...] ist eine Arbeitsplattform, die eine **kooperative Forschungstätigkeit** durch mehrere Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler **an unterschiedlichen Orten zu gleicher Zeit** ohne Einschränkungen ermöglicht. Inhaltlich unterstützt sie potentiell den **gesamten Forschungsprozess** – von der Erhebung, der Diskussion und weiteren Bearbeitung der Daten bis zur Publikation der Ergebnisse - während sie technologisch vor allem auf Softwarediensten und Kommunikationsnetzwerken basiert.“*

Allianz der deutschen Wissenschaftsorganisationen, AG Virtuelle Forschungsumgebungen (2011)

(Interdisziplinärer) Austausch von:

- Daten, Wissen, Information, Ideen
- Methoden, Verfahren, Werkzeugen

Voraussetzung:

- Zugänglichkeit (Auffindbarkeit, Offenheit, gemeinsame Standards)
- Manipulierbarkeit, Analysierbarkeit

Ziele:

- neue Forschungs-Ergebnisse bzw. Erkenntnisse
- neue Forschungsfragen
- neue Forschungsmethoden

- in eine stabile Plattform integrierte Werkzeuge für wissenschaftliches Arbeiten
- Interaktionsmöglichkeiten zwischen Werkzeugen
- Langzeitspeicherung
- Sicherheit
- Dezentrales, kollaboratives Arbeiten
- Anpassungsmöglichkeiten
- Erweiterbarkeit
- Community

...digital

- edieren
- forschen
- archivieren



ger|| haben die Proibitn verboten; aber voyieren in
Hole=Lehri sari Mann ohne weiteres. 'SRIR' ist eben
(artilleristisch lachhaft=beweisbar) das 'Lündloch'
der Gunnens; ein 'stündendes Loch'; Worauf Du folg-
liche=folklorisch in P 1 findet: 'sere=sear gleich -' -); Tja; wie wollen wir
künftig DA=ZUR segn? Is ist mir hauptsächlich un unser

TextGrid: Partner 2012-15

- Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW)
- DAASI International GmbH, Tübingen
- Gesellschaft für wissenschaftliche Datenverarbeitung Göttingen (GWDG)
- Institut für Deutsche Sprache (IDS)
- Max Planck-Institut für Wissenschaftsgeschichte, Berlin
- Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen (SUB)
- TU Darmstadt (Computerphilologie)
- Universität Würzburg (Computerphilologie)
- TU Berlin, Zentrum Technik und Gesellschaft

 NIEDERSÄCHSISCHE STAATS- UND
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK GÖTTINGEN



TextGrid: State of the Art

- seit 07/2011: Produktivversion 1.0
- seit 05/2012: Produktivversion 2.0
- Sicheres Forschungsdatenarchiv
- Stetig wachsende Nutzerzahlen
- Nachhaltige Forschungsinfrastruktur mit aktiver Community



TextGrid: Perspektiven

- Ausbau des Nutzersupports (Nutzerforum, Help Desk, Videotutorials, Dokumentation; Nutzertreffen zu spezifischen Themen) (2013-15)
- Verbesserung der Usability
- Repository: Aggregation, Einbindung externer Tools zur Visualisierung quantitativer Textanalysen (2013)
- Vereinfachung des Publikations-Workflows (2014)
- Aufbau eines Market Space zur Integration externer Tools (2013/14)
- Weitere Optimierung externer Tools zur Integration in TextGrid (u.a. Oxygen, XML Print) (2013-15)
- Verstetigung / Hochverfügbarkeit
- Zunehmende Anbindung an die Infrastruktur-Angebote von DARIAH-DE

Langfristige Projekte

- Blumenbach-Online / AdW Göttingen, SUB Göttingen
- Fontane-Notizbücher / Uni Göttingen
- Virtuelles Skriptorium St. Matthias / KoZE Trier, TU Darmstadt
- sechs Projekte aus dem eHumanities Call 2011 (u.a. in Kooperation mit DARIAH-DE)
- ...



Die „Drei Säulen“ von TextGrid



TextGrid Laboratory

- Modulare, erweiterbare Open Source-Software
- Optimiert für die Erstellung digitaler Editionen
- Basis: XML/TEI



TextGrid Repository

- Langfristige Verfügbarkeit und Zugänglichkeit der Forschungsdaten und Materialien, optimale Vernetzung
- Archivierung, Suche, Visualisierung, Nachnutzung und Publikation von Forschungsdaten



Community, Dokumentation

- Schulungen
- Nutzertreffen
- Videotutorials
- Nutzerforum
- Help Desk
- Online Manual

Das TextGridLab: Werkzeuge

Allgemeine Werkzeuge

-  Nutzer-/Projektverwaltung
-  Navigator
 - Projekte (Ordner)
 - Objekte (Dateien)
-  Import/Export
-  Suche
-  Hilfe

Organisation

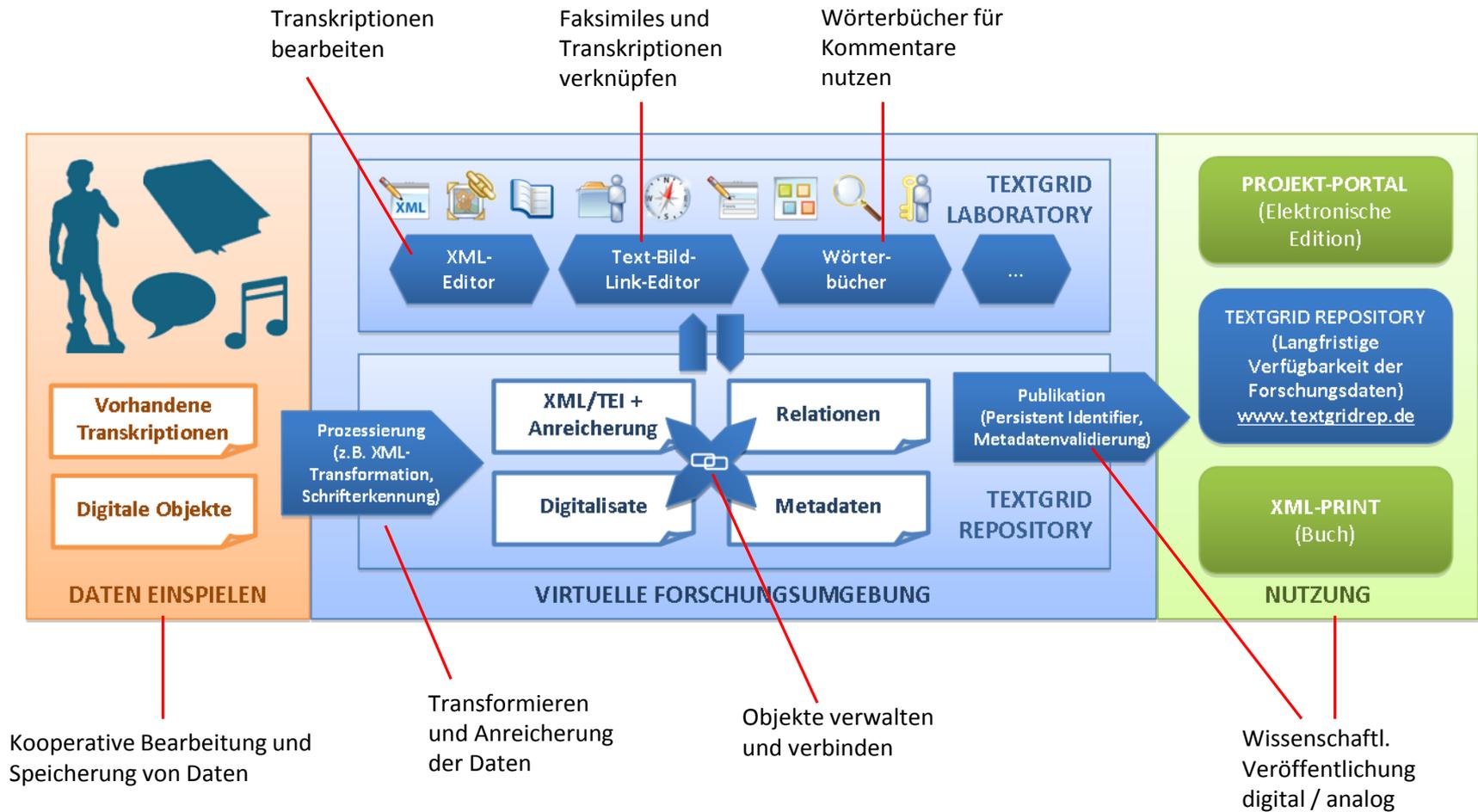
-  Aggregationen
-  Revisionsverwaltung
-  Workflow-Tool
-  Ein Objekt publizieren

Editoren und spezielle Werkzeuge

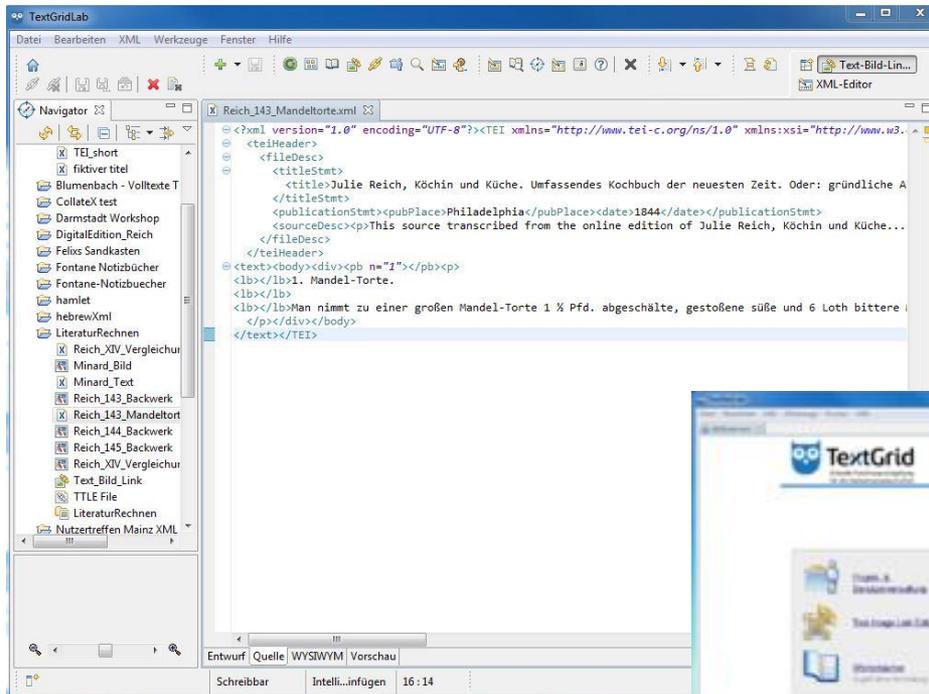
-  XML-Editor
-  Text-Bild-Link-Editor
-  Text-Text-Link-Editor
-  Metadaten-Editor
-  Metadaten-Template-Editor
-  Wörterbuch-Recherche
-  Unicode-Tabelle
-  DigiLib (Bildbetrachtung)
-  Noten-Editor MEISE
-  Cosmas + Lexus, Lemmatisierer
-  Kollation
- [...] eigene / externe Tools

- Quellen erschließen und bearbeiten
- Gemeinsam in der digitalen Forschungsumgebung arbeiten
- Digital archivieren
- Digital und analog publizieren
- Tools und Dienste weiterentwickeln
- Von den Vorteilen einer Community profitieren

Arbeitsablauf



Einstieg ins TextGridLab



XML-Editor

The screenshot displays the TextGrid XML-Editor interface. The main window shows the XML source code for a TEI document. The document structure includes a title, publication information, source description, and a list of items. The current item (n=17) is selected, showing its specific details like locus, author, title, and incipit.

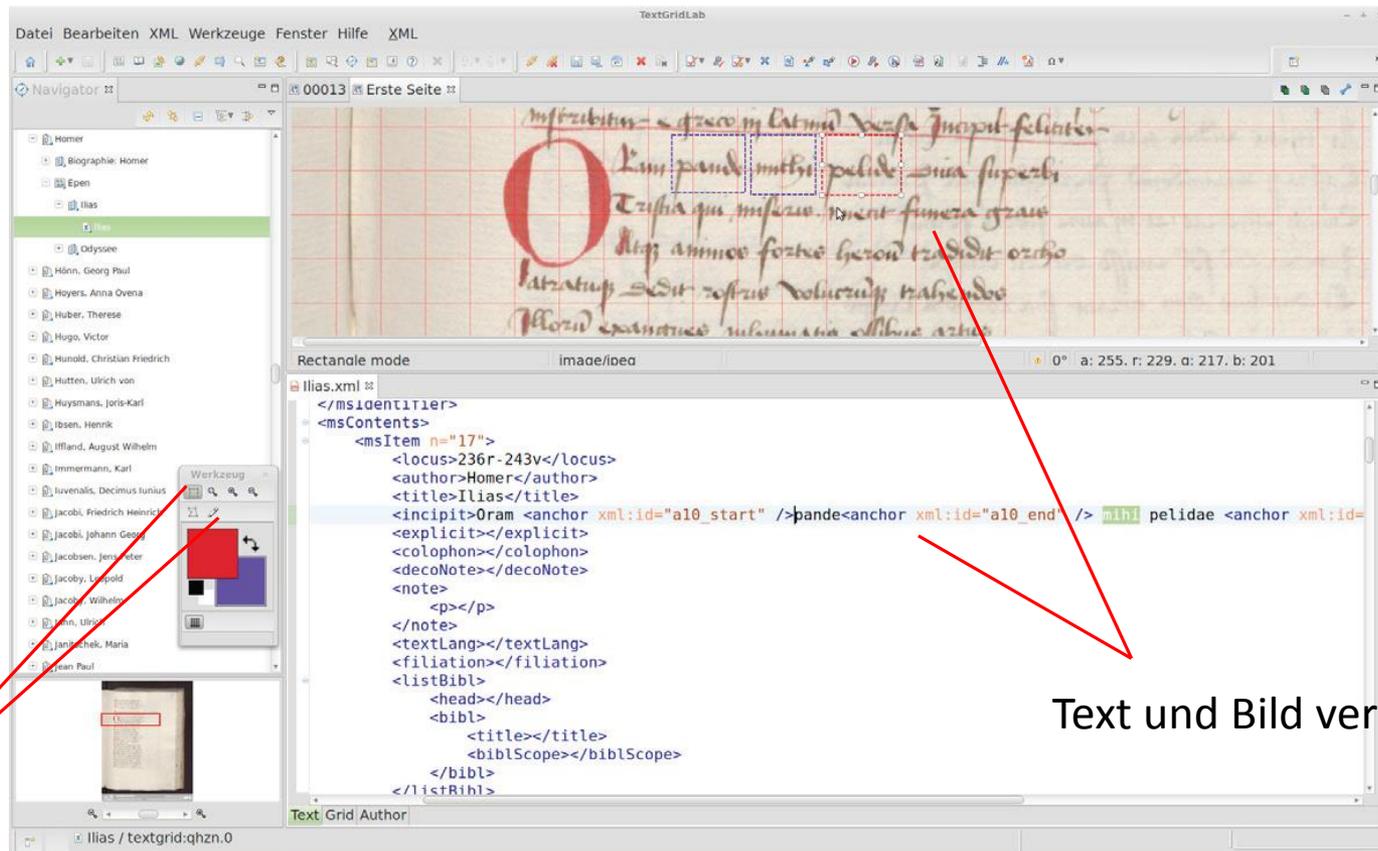
```
</titleStm</titleStm>
<publicationStm</publicationStm>
  <idno type="textgrid"></idno>
  <date>2011-04-01</date>
</publicationStm>
<sourceDesc>
  <msDesc xml:lang="ger">
    <msIdentifier>
      <settlement>Trier</settlement>
      <repository xml:id="repository">Stadtbibliothek und Stadtarchiv
        Trier</repository>
      <collection></collection>
      <idno xml:id="idno">Hs. 48/1004 4°</idno>
    </msIdentifier>
    <msContents>
      <msItem n="17">
        <locus>236r-243v</locus>
        <author>Homer</author>
        <title>Ilias</title>
        <incipit>Oram pande mihi pelidae diva superbi</incipit>
        <explicit></explicit>
        <colophon></colophon>
        <decoNote></decoNote>
        <note>
          <p></p>
        </note>
        <textLang></textLang>
        <filiation></filiation>
        <listBibl>
          <head></head>
          <bibl>
            <title></title>
            <biblScope></biblScope>
          </bibl>
        </listBibl>
      </msItem>
    </msContents>
  </msDesc>
</sourceDesc>
</publicationStm>
</teiHeader>
<fileDesc>
  <titleStm>
  <publicationStm>
  <sourceDesc>
    <msDesc xml:lang="ger">
      <msIdentifier>
      <msContents>
        <msItem n="17">
          <physDesc>
          <history>
          <additional>
```

The right-hand pane shows a tree view of the document structure, highlighting the selected item. Below the tree view is a table of properties for the selected element:

Eigenschaft	Wert
http://www.tei-c.org/ns/1.0/teiHeader/teiHeader/fileDesc/msDesc/msContents/msItem/n	17

At the bottom, a context menu is open, listing various actions such as "Technische Metadaten anzeigen", "Metadaten neu laden", "Revisionen anzeigen", "CRUD-Warnungen anzeigen", "Publish to SADE", "Lemmatizer", "Suche in Wörterbüchern", "Search in Cosmas-II", "ANNEX", and "Search in LEXUS".

Text-Bild-Link-Editor



- Bildbereich auswählen (rechteckig, polygon)
- Docking Lines definieren

Text-Text-Link-Editor

The screenshot displays the Text-Text-Link-Editor interface. On the left, the XML editor shows two panes: 'waffensegen [x]' and 'lexikon [x]'. The 'waffensegen [x]' pane contains XML code with annotations like '<rdg wit="waffensegen01">+</rdg>' and '<rdg wit="waffensegen02">weihen heute Gott</rdg>'. The 'lexikon [x]' pane shows XML code for a dictionary entry, including '<resp>Data Contributor</resp>' and '<name>Philipp.Vanscheidt@textgrid.de</name>'. A red arrow labeled 'Annotation' points to the XML code in the left pane. On the right, a 'Textlink' panel shows a list of links: 'Fragment 0' and 'Fragment 1'. Below this panel, a text area contains the text 'vrauwe] entspricht vrouwe im Sinne von die heilige jungfrau. Mariä. du bist vrowe g'. Three red arrows point from the text area to the 'Add', 'New', and 'Del' buttons at the bottom of the interface. The 'Add' button is labeled 'Hinzufügen', 'New' is labeled 'Neu', and 'Del' is labeled 'Löschen'. At the bottom of the interface, there are buttons for 'Type' and 'Change view'. The status bar at the bottom of the window shows 'Mittelhochdeutsches Wörterbuch IV, 419b-424b, http://www.woerterbuchnetz.de/BMZ?lemma=vrouwe.'

Farbauswahl [C]

Hinzufügen

Neu

Löschen

1. XML-Objekte per Doppelklick auswählen
2. Textstelle auswählen und neuen Link anlegen
3. Zweite Textstelle auswählen und zum Link hinzufügen

Wörterbuchsuche

Dictionary Search

Search parameters

Keyword

Start Search

Limit

Search type exact fuzzy

Dictionaries

- Sprachstadien übergreifend
 - Deutsches Wörterbuch von Jacob und Wilhelm Grimm
 - Grammatisch-Kritisches Wörterbuch der Hochdeutschen Mundart
- Autoren Wörterbücher
 - Goethe-Wörterbuch
- Dialekt Wörterbücher
 - Elsässisches Wörterbuch
 - Lothringisches Wörterbuch
 - Pfälzisches Wörterbuch
 - Rheinisches Wörterbuch
 - Rheinisches Wörterbuch Nachträge
- Mittelhochdeutsche Wörterbücher
 - Mittelhochdeutsches Handwörterbuch von M. Lexer
 - Mittelhochdeutsches Wörterbuch von G.F. Benecke, W. Mueller und F. Zarncke
 - Nachträge zum Mittelhochdeutschen Handwörterbuch von M. Lexer
- Luxemburger Wörterbücher
 - GroBes Luxemburger Wörterbuch
 - Wörterbuch der Luxemburger Mundart
 - Wörterbuch der Luxemburger Umgangssprache

Dictionary Search Results

Searchlemma: Hoffmannstropfen

1 results

Lemma/Dictionary: Hoffmanns-tropfen

First Line: Hoffmanns-tropfen Pl.: 'das nach dem Erfinder Hoffmann benannte schmerzstill...

previous page 1 of 1 next

Pfälzisches Wörterbuch

Wörterbuch Vorworte

Hoffmanns-tropfen bis Hof+hafer (Bd. 3, Sp. 1128 bis 1129)

Hoffmanns-tropfen Pl.: 'das nach dem Erfinder Hoffmann benannte schmerzstillende Mit tel', *Hoffmannstroppe* [verbr.]. Südhess. III 648; Rhein. III 742; Bad. II 748.

Hoffnung f.: wie schd., *Hoffnung* (*hofnun*) [verbr.], *Hoffnung* [KU-Kaulb DANNER Penns 35]. *Er hat die H. ufgebb* [PS-Kröpp]. *D' H. net verlore!* [KEILER 11]. Bei dem Kranken *is kääⁿ H. meh^r for Besserung* [Kaislt]. *Sie es en H. 'ist schwanger* [KB-Kriegsf, verbr.]. Eine BR. s.

[Bd. 3, S. 1129]

Bauer 1 b. Südhess. III 648; Rhein. III 748/49; Lothr. 247; Els. I 308; Bad. II 748.

Hoffmanns-tropfen

Im Wörterbuch eingetragene Verweise

Hoffmannstropfen

Automatisch erzeugte Rückverweise

Tropfen

Hoffnung

Im Wörterbuch eingetragene Verweise

Bauer Hoffnung

Hoffnung Hoffnung

Automatisch erzeugte Rückverweise

schwanger

Hoffnungsstrahl

- CollateX (Kollationierungstool)
- XML-Print
- Automatisches Indexieren (NER)
- DigiLib (Bildbetrachtung und -annotierung)
- Oxygen
- [...]



Einbindung über Market Space und Workflow-Tool

Hands-On: Login und erste Schritte

Nutzername: tgtest

Passwort: tgtest

Projekt- und Nutzerverwaltung

Ein Projekt anlegen

Benutzer suchen...

...und wie man sie wirklich findet.

The screenshot displays the TextGrid user search interface. The top window shows search criteria: Institution (SUB Göttingen), Department, Street (Papendiek 14), Zip Code (37073), and City. A 'Searchable' checkbox is checked and highlighted with a red circle. Below the search criteria, there is a 'Close' button and a 'Submit' button. The bottom window shows the user profile for Mathias.Göbel@textgrid.de. The 'Meine Benutzerdaten' button is highlighted with a red circle. The user's email address, Mathias.Göbel@textgrid.de, is also highlighted with a red circle. The interface includes buttons for 'Abbrechen', 'Schließen', 'Meine Benutzerdaten', 'Passwort ändern', 'Passwort vergessen?', 'Neu Authentisieren', 'Abmelden', and 'Schließen'. There are also checkboxes for 'Kontakte anzeigen' and 'Suchergebnisse anzeigen', and a 'Hilfe' link.

TextGrid in der Praxis:

Das Projekt

„Hybrid-Edition von Theodor Fontanes Notizbüchern“

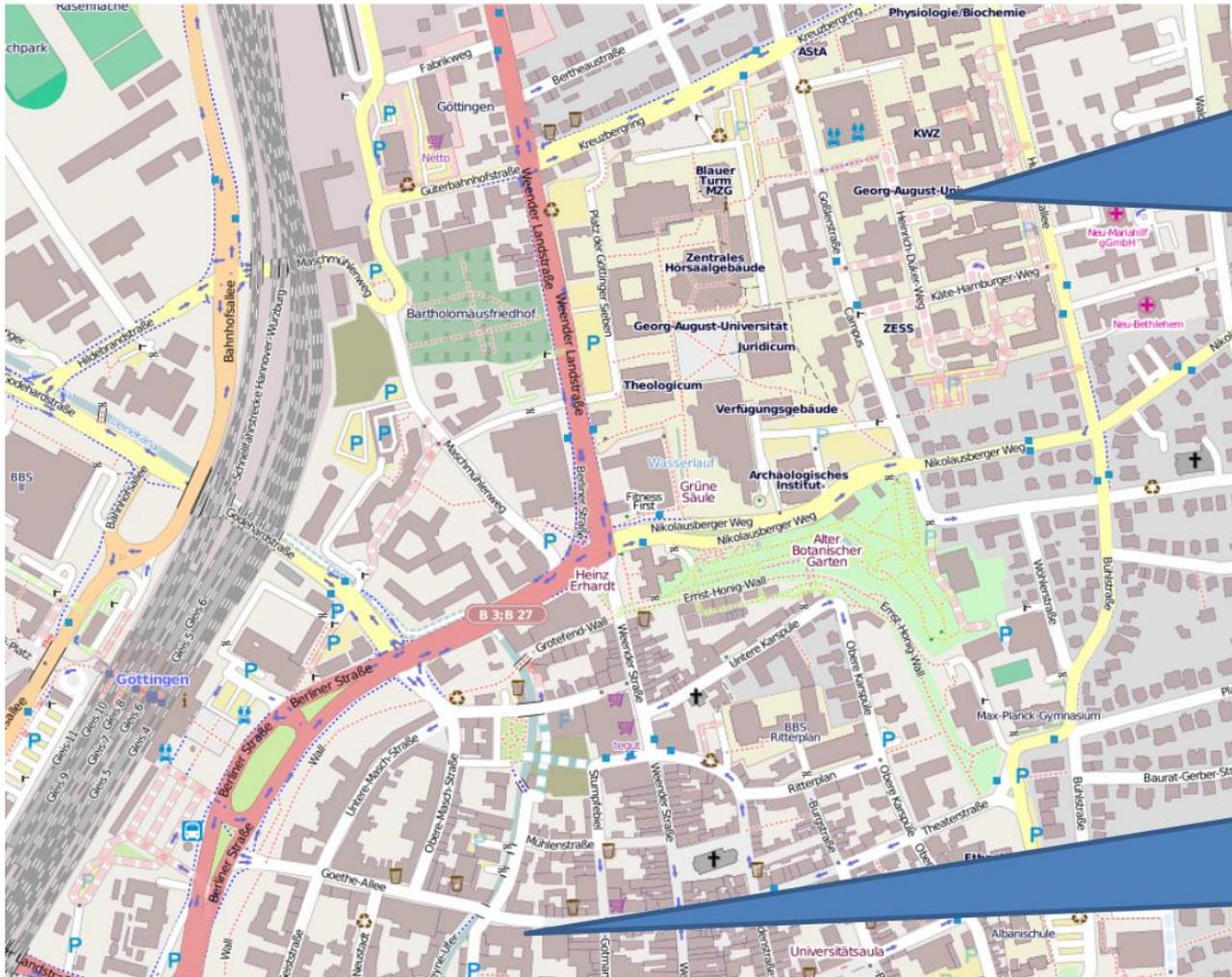
Rahmenbedingungen

- Projektleitung:
 - Gabriele Radecke (Gesamtkonzeption; Editionsphilologie)
 - Heike Neuroth (Informationswissenschaften)
- Förderung:  Deutsche Forschungsgemeinschaft
- Laufzeit: 3 (+3) Jahre



- Assoziierter Partner und Eigentümerin der Notizbücher:
Staatsbibliothek zu Berlin/Preußischer Kulturbesitz

Rahmenbedingungen



Uni Göttingen
(Theodor Fontane –
Arbeitsstelle)



- Transkription
- TEI/XML-Kodierung

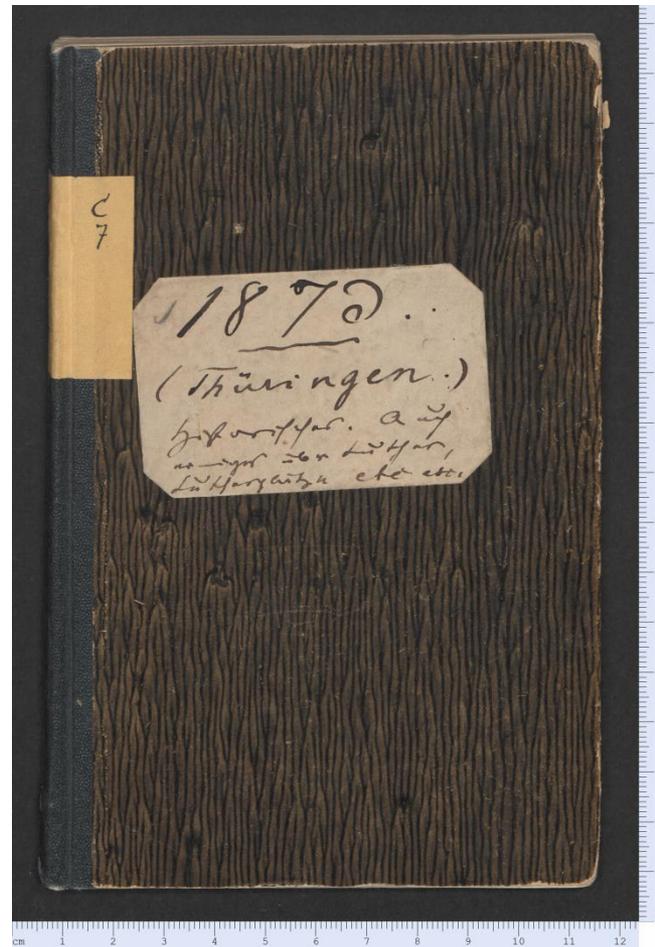


SUB (FE, MET)



- Kodierungsschema
- Visualisierung

Theodor Fontane: Notizbuch C07 (1873)



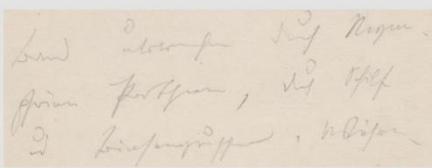
- Aufzeichnungen von 1859 bis in die 1880er
- Unterschiedlichste Notizen:
 - Tagebuchartige Aufzeichnungen,
 - Reiseberichte und zugehörige Informationen
 - Dokumentation hist. Ereignisse
 - Manuskripte
 - Skizzen

Notizbücher

- Jeweils 67 – 120 Blätter
- Erfasst als Scans von Doppelseiten
- = etwa 5500 Bilddateien

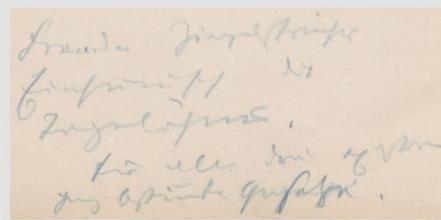


Materialheterogenität

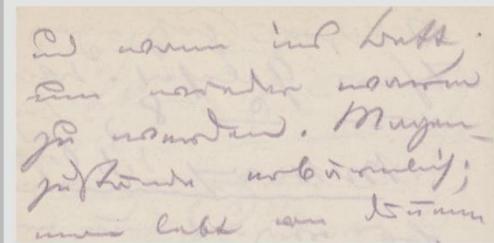


Bleistift (Standard)

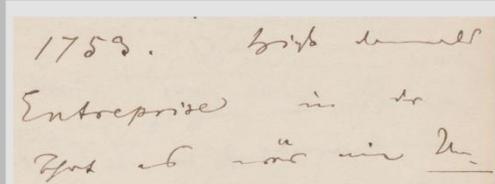
Bleistiftmedien



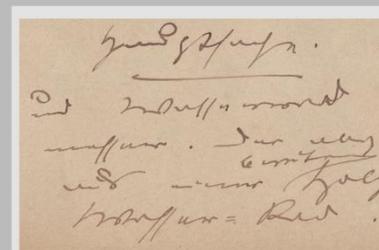
Blaustift



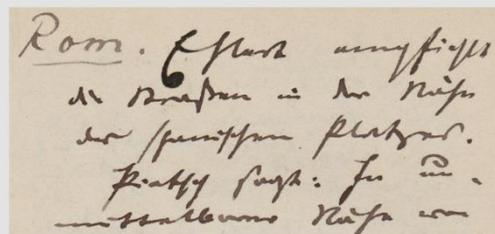
Violettstift



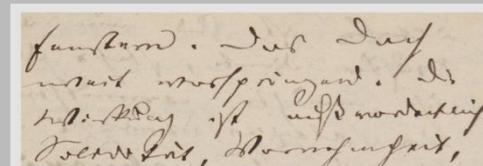
braune Tinte



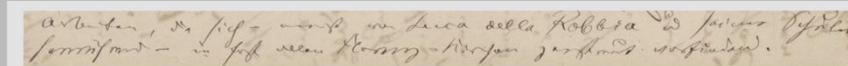
schwarze Tinte



breite Feder



mittlere Feder



feine Feder

Federmedien

Abbildung aus: Radecke, Göbel, Söring: Theodor Fontanes Notizbücher. In: Neuroth, Heike/ Lossau, Norbert/ Rapp, Andrea (Hg.) (in Druck): Evolution der Informationsinfrastruktur. Hülsbusch Verlag.

Materialheterogenität

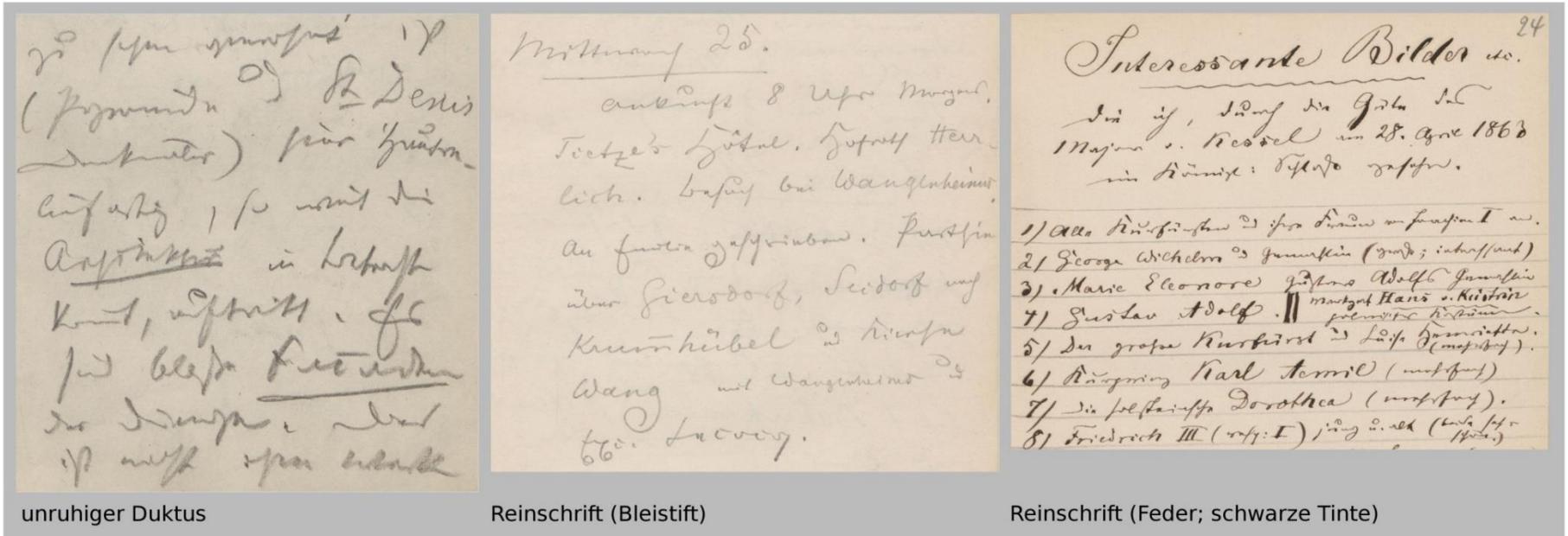


Abbildung aus: Radecke, Göbel, Söring: Theodor Fontanes Notizbücher. In: Neuroth, Heike/ Lossau, Norbert/ Rapp, Andrea (Hg.) (in Druck): Evolution der Informationsinfrastruktur. Hülbusch Verlag.

Workflow

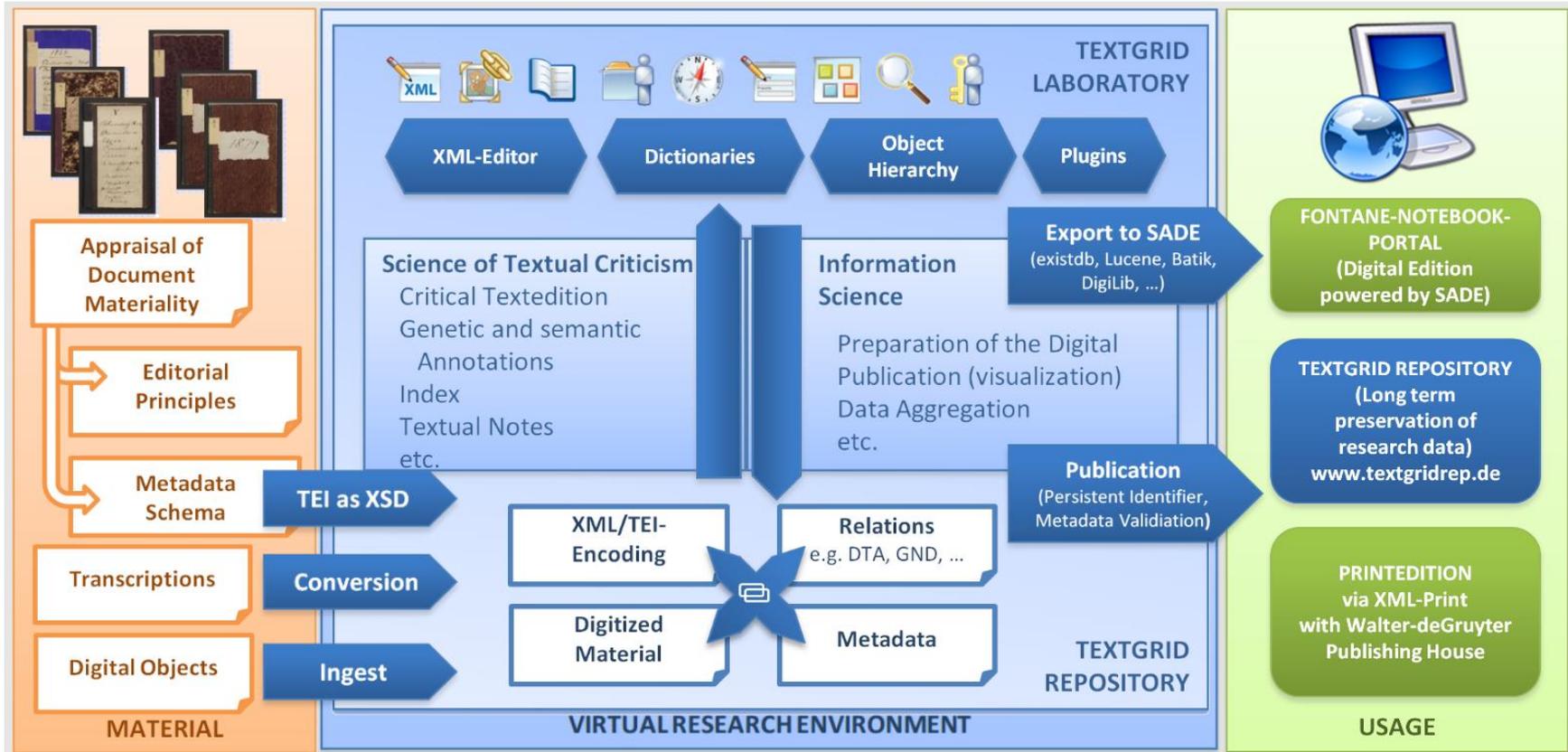


Abbildung aus: Radecke, Göbel, Söring: Theodor Fontanes Notizbücher. In: Neuroth, Heike/ Lossau, Norbert/ Rapp, Andrea (Hg.) (in Druck): Evolution der Informationsinfrastruktur. Hülbusch Verlag.

TextGrid: XML-Editor

The screenshot displays the TextGrid XML Editor interface. On the left, a project tree shows a directory structure for 'Notizbuch C07' with various sub-items like 'Kasten A', 'Kasten B', 'Kasten C', and 'JPEG Images'. The main editor window shows the XML code for 'Notizbuch C07 (25).xml'. The code includes a header with XML version and encoding information, followed by a TEI header section. The main body of the XML contains a title 'Notizbuch C07', author 'Theodor Fontane', and editor 'Gabriele Radecke'. It also lists several responses (resp) with keys like 'oth', 'trc', 'mrk', and 'oth' for different parts of the document. The code ends with a list of items, including a note about Fontanes unvollständige Inhaltsübersicht and a list of items from 1873 to Lutherplätze etc etc.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<?xml-stylesheet type="text/xsl" href="textgrid:lvzvf.1"?>
<!--<?xml-stylesheet type="text/xsl" href="textgrid:1x2st.0"?-->

<TEI xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:schemaLocation="http://www.tei-c.org/ns/1.0 textgrid:169zv.0" xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0">
  <teiHeader>
    <fileDesc>
      <titleStm>
        <title>Notizbuch C07</title>
        <author>Theodor Fontane</author>
        <editor>Gabriele Radecke</editor>
      </titleStm>
      <resp key="oth">Editorische Assistenz</resp>
      <name>Judith Michaelis</name>
      <name>Rahel Rami</name>
    </respStm>
    <respStm>
      <resp key="trc">Transkription</resp>
      <name>Gabriele Radecke</name>
    </respStm>
    <respStm>
      <resp key="mrk">Codierung</resp>
      <name>Gabriele Radecke</name>
      <name>Rahel Rami</name>
    </respStm>
    <respStm>
      <resp key="oth">Metadaten</resp>
      <name>Martin de la Iglesia</name>
    </respStm>
    <respStm>
      <resp key="oth">Visualisierung</resp>
      <name>Mathias Göbel</name>
    </respStm>
  </teiHeader>
  <publicationStm>
    <idno type="kalliope"/>
  </publicationStm>
  <sourceDesc>
    <msIdentifier>
      <settlement>Berlin</settlement>
      <repository key="DE-1a">Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz</repository>
      <collection>Handschriftenabteilung</collection>
      <idno type="kalliope">Nachl._Theodor_Fontane,Notizbücher_C07</idno>
      <msName type="authorial"/>
    </msIdentifier>
    <msContents>
      <ab>
        <list type="authorial">
          <note>Fontanes unvollständige Inhaltsübersicht, die auf den vorderen Einbanddecken, zumeist auf Etiketten, notiert wurde.</note>
          <item>1873. (Thüringen) Historisches</item>
          <item>Auch einiges über Luther,</item>
          <item>Lutherplätze etc etc.</item>
        </list>
        <list type="Friedrich Fontane">
          <note>Friedrich Fontanes unvollständige Inhaltsübersicht, die auf den inneren Einbanddecken auf den Rückseiten von Kalenderblättern zwischen 1923 und 1925 a</note>
        </list>
      </ab>
    </msContents>
  </sourceDesc>
</TEI>
```

TextGrid: Vorschauansicht

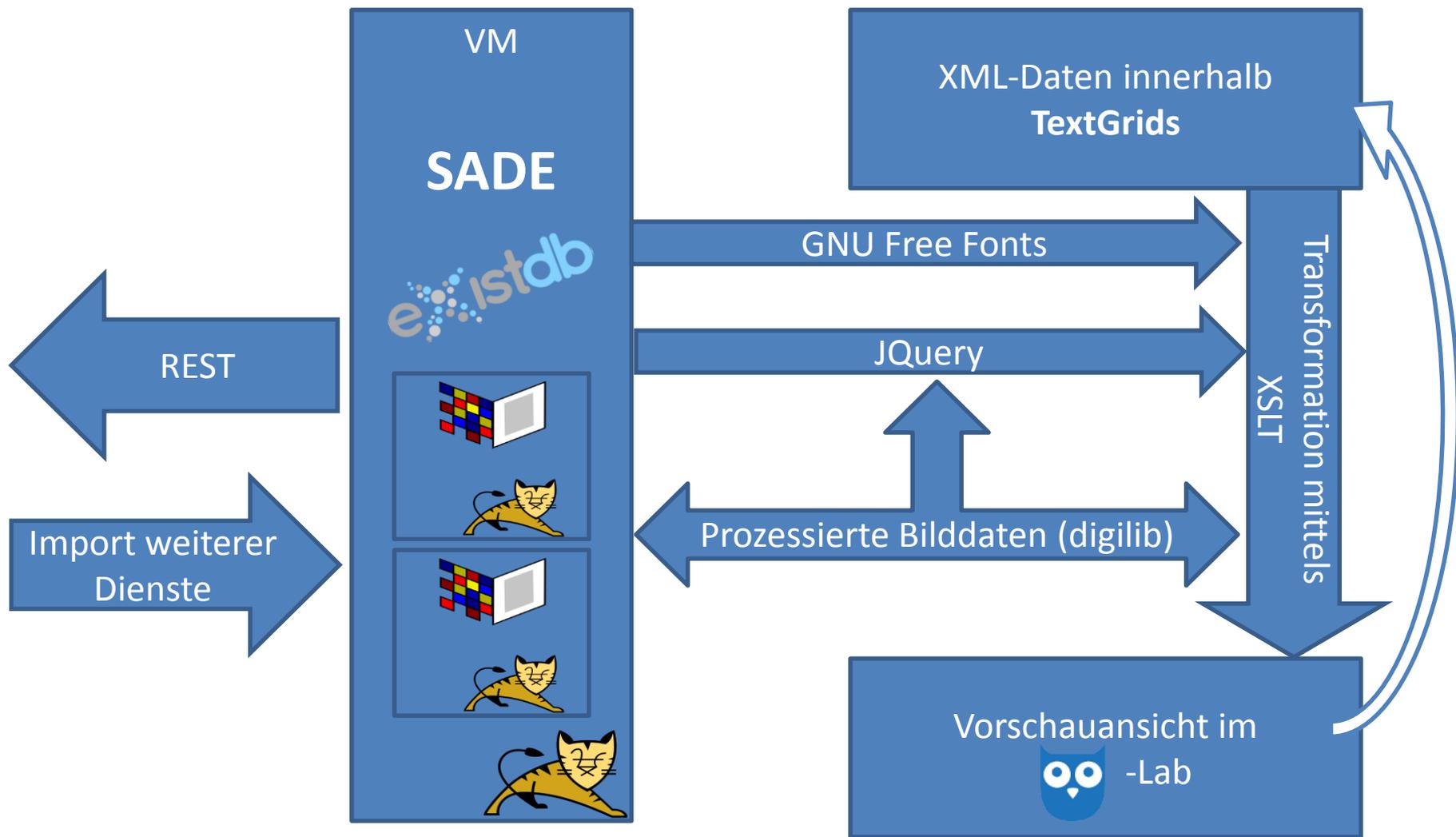
The screenshot displays the TextGrid application interface. On the left is a file navigator showing a project structure with folders like 'Dramen um 1800', 'Fontane Notizbücher', and 'XSLT_Transkription'. The main workspace is split into three vertical panels:

- Left Panel:** A scan of a handwritten manuscript page. The text is written in cursive and includes the heading 'Thüringens Geschichte' and 'I. bis 528.'. There are two 'mich' logos at the bottom of this panel.
- Middle Panel:** A digital transcription of the manuscript. It features a toolbar at the top with options like 'Faksimile', 'Schrift', 'Zeilenzählung', 'Durchstreichung', 'Schreibmedien', 'del', 'mod', 'hi', 'xpath', 'Person', 'Ort', and 'Datierung'. The text is formatted with line numbers (1-32) on the right side. The transcription reads:

Thüringens Geschichte.
I. bis 528.
Thüringen war ein selbst-
ständiges Reich, von dem deutschen
Stamm der Thüringer oder Tho-
ringer bewohnt. Südlich
faßen die Franken, nördlich
die Sachsen, westlich die
Katten und Cherusker, östlich
vielleicht die Vandalen
oder Semnonen oder Lango-
barden.
Schon um die Mitte des
5. Jahrhunderts war Thürin-
gen unter fränkischer Bot-
mäßigkeit. Meroveus herrschte
auf der Merwigsburg
(jetzt Möbisburg 1 XXX1/2XXX Stunden
- Right Panel:** A vertical list of line numbers from 1 to 32v, with '6' highlighted, corresponding to the current view position.

At the bottom of the interface, there is a status bar with 'Entwurf', 'Quelle', 'WYSIWYM', and 'Vorschau' modes, and a footer with 'Schreibbar', 'Intel...fügen', '37 : 31', and the contact information 'Mathias Göbel@textgrid.de'.

TextGrid: Publikationsframework SADE



(Interdisziplinärer) Austausch von:

- Daten, Wissen, Information, Ideen
- Methoden, Verfahren, Werkzeugen

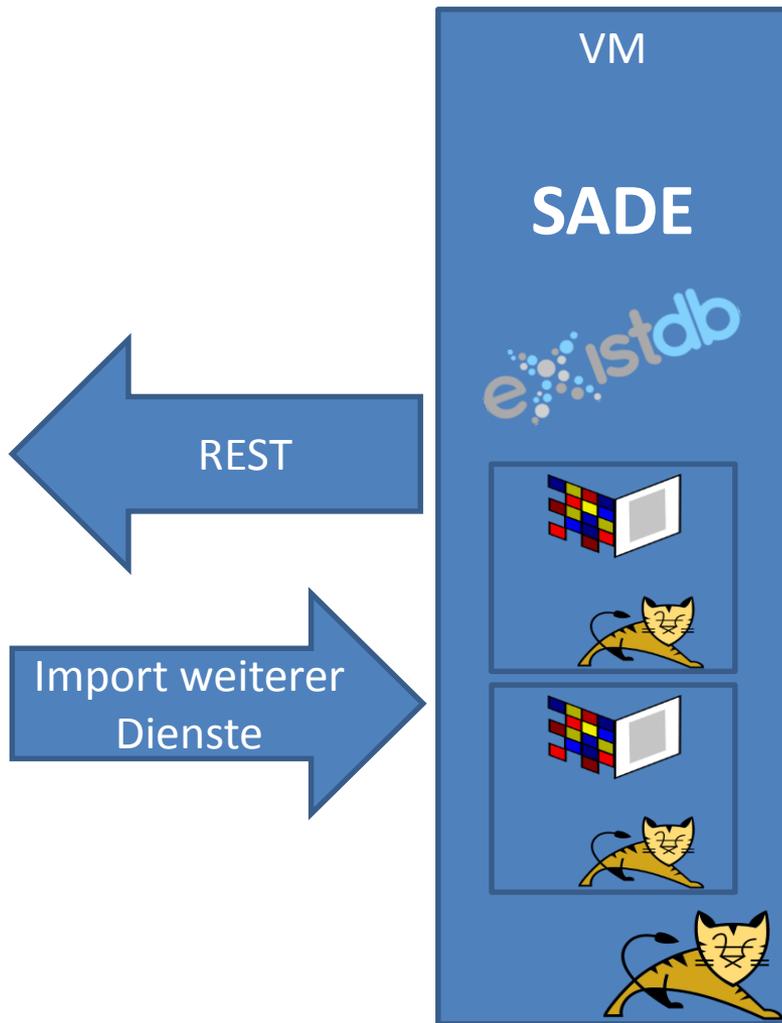
Voraussetzung:

- Zugänglichkeit (Auffindbarkeit, Offenheit, gemeinsame Standards)
- Manipulierbarkeit, Analysierbarkeit

Ziele:

- neue Forschungs-Ergebnisse bzw. Erkenntnisse
- neue Forschungsfragen
- neue Forschungsmethoden

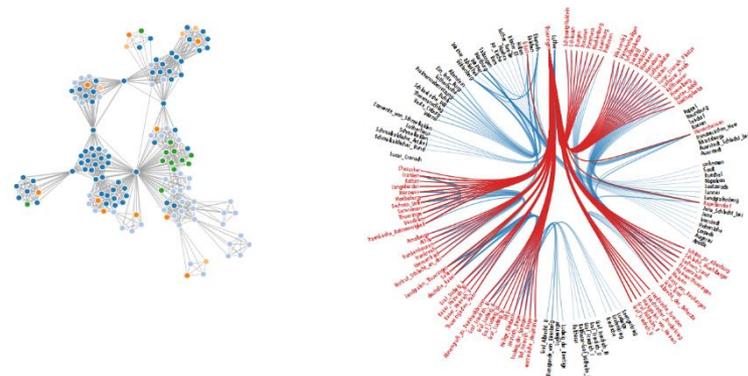
TextGrid: Publikationsframework SADE



DARIAH Geo-Browser:

<http://geobrowser.de.dariah.eu>

Data-Driven Documents



DARIAH Geo-Browser

Theodor Fontanes Notizbücher. Digitale genetisch-kritische und kommentierte Edition. Hrsg. von Gabriele Radecke

Suche... Go!

[Link zum statischen Beispiel \(Notizbuch C07, Seite 1r\)](#)
Bei Seitenaufruf wurde der aktuelle Stand des Notizbuches C07 in eine KML-Datei transformiert.
Dokument //db/apps/sade/sandbox/kml/20131115131834.kml unter xmldb:exist:///db/apps/sade/sandbox/kml/20131115131834.kml erstellt
[Link zum Geo-Browser](#)

Einführung
Kommentar
Editionsprinzipien
DFG-Fortsetzungsantrag
Editionsteam
Institutionen
Haftungsnachweis
Projektwebseite

Background map: Historical Map of 1880

Map selector tools

Filter

Publication Place: 17 results

Time unit: decades

Animation

Value Scale: ln, log

Filter

Publication Date: 17 results

DARIAH-DE

1000

*Th. Fontane
Notizen.*

GEORG-ALBERTS-UNIVERSITÄT
GÖTTINGEN
Theodor Fontane - Arbeitsstelle

SUB | NIEDERSÄCHSISCHE STAATS- UND
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK GÖTTINGEN

DFG Deutsche
Forschungsgemeinschaft

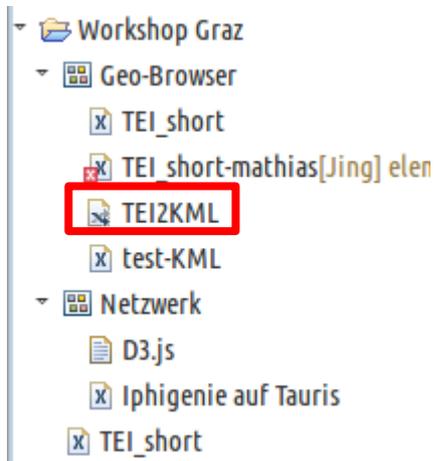
Transformation zu KML (Geonames)

- ```
<xsl:when test="//tei:sourceDesc//*[@xml:id eq $place_id]/tei:idno/@type eq
'GeoNames' ">
<Point>
<coordinates>
<xsl:value-of select=„
document(concat('http://sws.geonames.org/' ,//tei:sourceDesc//*[@xml:id eq
$place_id]/tei:idno,'/about.rdf'))//wgs84_pos:long
"/>
<xsl:text>,</xsl:text>
<xsl:value-of select=„
document(concat('http://sws.geonames.org/' ,//tei:sourceDesc//*[@xml:id eq
$place_id]/tei:idno,'/about.rdf'))//wgs84_pos:lat
"/>
</coordinates>
</Point>
```

# Transformation zu KML (OSM)

- ```
<xsl:when test="//tei:sourceDesc//*[ @xml:id eq $place_id]/tei:idno/@type eq
'OpenStreetMap' ">
<MultiGeometry>
<Polygon>
<outerBoundaryIs>
<LinearRing><coordinates>
<xsl:for-each
select="document(concat('http://www.openstreetmap.org/api/0.6/way/',//tei:sourceDes
c//*[ @xml:id eq $place_id]/tei:idno))//nd/@ref">
<xsl:value-of
select="document(concat('http://www.openstreetmap.org/api/0.6/node/',.))//node/@lon
"/><xsl:text>,</xsl:text><xsl:value-of
select="document(concat('http://www.openstreetmap.org/api/0.6/node/',.))//node/@lat
"/><xsl:text> </xsl:text>
</xsl:for-
each></coordinates></LinearRing></outerBoundaryIs></Polygon><Point><coordinates><xsl:
value-of
select="document(concat('http://www.openstreetmap.org/api/0.6/node/',document(conca
t('http://www.openstreetmap.org/api/0.6/way/',//tei:sourceDesc//*[ @xml:id eq
$place_id]/tei:idno))//nd[1]/@ref))//node/@lon"/><xsl:text>,</xsl:text>
<xsl:value-of
select="document(concat('http://www.openstreetmap.org/api/0.6/node/',document(conca
t('http://www.openstreetmap.org/api/0.6/way/',//tei:sourceDesc//*[ @xml:id eq
$place_id]/tei:idno))//nd[1]/@ref))//node/@lat
```
- [...]

Hands-On: Arbeiten mit dem Geo-Browser

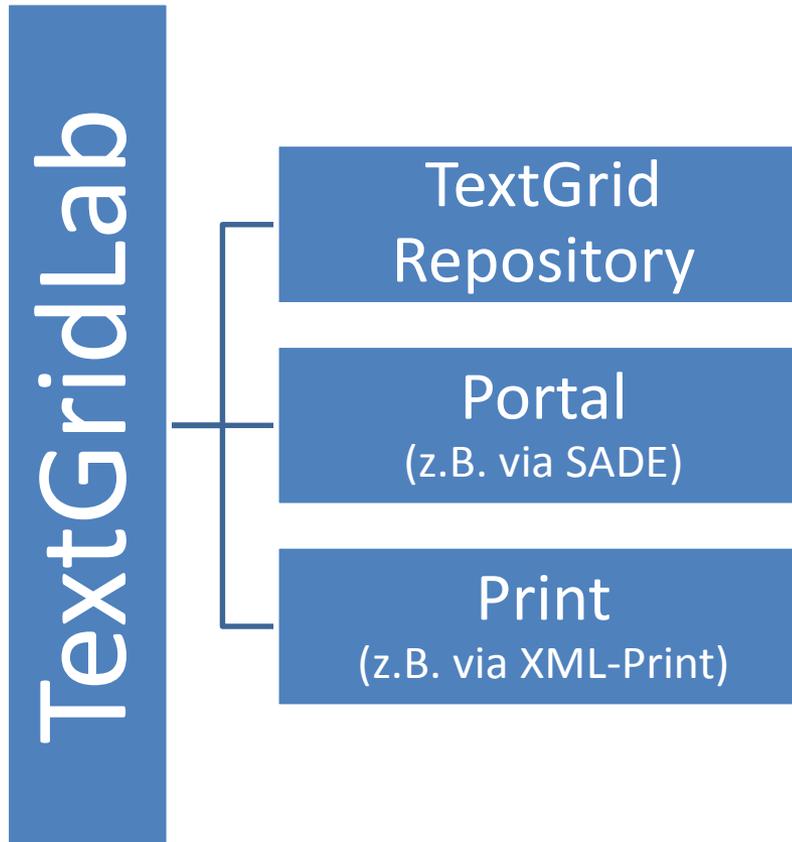


```
*TEI2KML.xml
```

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xsl:stylesheet xmlns:xsl="http://www.w3.org/1999/XSL/Transform" xmlns:wgs84_pos="http://www.w3.org/2003/01/ge
<xsl:output method="xml" indent="yes" />
<xsl:template match="/">
  <!-- Für Linux-Nutzer: --> <xsl:result-document href="/home/mathias/Arbeitsfläche/kml.kml">
  <!-- Für Windows-Nutzer: <xsl:result-document href="C:\kml.kml"> -->
  <kml xmlns="http://www.opengis.net/kml/2.2">
    <Folder>
      <xsl:apply-templates select="//tei:placeName"/>
    </Folder>
  </kml>
</xsl:result-document>
```

TextGrid – Virtuelle Forschungsumgebung für die Geisteswissenschaften, II

Publizieren mit TextGrid | Das TextGrid Repository



Das TextGrid Repository

TextGrid Search Results

Simple Search | Advanced Search | Repository Content | Results | Basket

TextGrid Repository

TextGrid Search Results

Displaying results 0-10 of 333, sorted by **relevance**

Previous Page | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | Next Page

- Obломow**
Format: text/xml | Size: 1.6 MB | download | Explore with Voyant...
Path: Gončarov, Ivan Aleksandrovič > Roman > Obломow
 - ... tern vergessen? Und Rousseau, Schiller, **Goethe**, Byron, die du ihnen hingetragen has ... [show](#)
 - ... einem lasterhaften Lächeln; ferner die **Werther**, die sich erschossen, aufhängen und ... [show](#)
- Der Zauberer von Rom**
Format: text/xml | Size: 6.6 MB | download | Explore with Voyant...
Path: Gutzkow, Karl > Romane > Der Zauberer von Rom
 - ... ein? Bald! Bald! »Balde auch du!« singt **Goethe**. Warum kommt mir das traurige »Uebe ... [show](#)
 - ... ch jetzt offenbar ganz gern, wie es bei **Goethe** heißt, »mit einem Poeten associirt«, ... [show](#)
 - ... en jener maßlos vergötterten Herren von **Goethe** und Schiller, drang bis tief in die ... [show](#)
 - ... sie nicht (wo wird in dieser Erziehung **Goethe** zugelassen!), aber doch schob blitzs ... [show](#)

Archivieren und durchsuchen

Analysieren und visualisieren

Voyant Tools: See through Your Texts

Word Cloud: König, Seele, Leben, Bruder, Schwester, Hand, Haupt, Vater, Sohn, Wort, Güter, Leben, Hau, Schwester

Line Graph: Shows frequency of a selected term across the text.

Sich informieren und austauschen

Website

www.textgrid.de

Online-Manual

www.textgrid.de/doku

Kontakt und Schulungen

textgrid-extern@gwdg.de

Nutzerforum

www.textgrid.de/forum

Download TextGridLab

www.textgrid.de/download

 @textgrid

TextGrid Repository

www.textgridrep.de

Informationen für Entwickler / technische Dokumentation

www.textgrid.de/dev

Help Desk und Bug Reports

www.textgrid.de/support

Blog

www.dhd-blog.org

Impressum

TextGrid

c/o Niedersächsische Staats- und

Universitätsbibliothek Göttingen

Abteilung Forschung und Entwicklung

Papendiek 14, 37073 Göttingen

Vielen Dank!

Kollation

CollateX – Software for Collating Textual Sources

"In a language, in the system of language, there are only differences." – Jacques Derrida

» Home » Download » Documentation » Demo » About

CollateX is a software to

1. read **multiple (≥ 2) versions of a text**, splitting each version into parts (**tokens**) to be compared,
2. **identify similarities of and differences between the versions** (including moved/transposed segments) by aligning tokens, and
3. output the alignment results in a **variety of formats for further processing**, for instance
4. to support **the production of a critical apparatus** or the stemmatic analysis of a text's genesis.

It resembles software used to compute differences between files (e.g. **diff**) or tools for **sequence alignment** which are commonly used in Bioinformatics. While CollateX shares some of the techniques and algorithms with those tools, it mainly aims for a flexible and configurable approach to the problem of finding similarities and differences in texts, sometimes trading computational soundness or complexity for the user's ability to influence results.

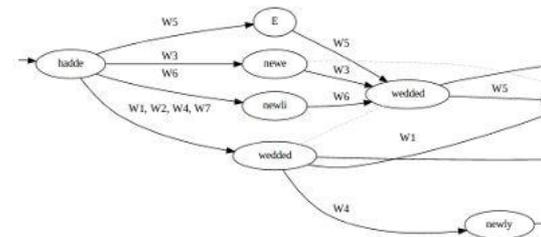
As such it is primarily designed for use cases in disciplines like **Philology** or – more specifically – the field of **Textual Criticism** where the assessment of findings is based on interpretation and therefore can be supported by computational means but is not necessarily computable.

Latest Version

» [collatex-tools-1.4.zip](#)

» [collatex-tools-1.4.tar.bz2](#)

For alternative packages and license terms, please read the [download section](#).



Snippet of a Variant Graph produced by CollateX

Please refer to the [documentation](#) for detailed information about CollateX like its underlying concepts or usage instructions.

Copyright © 2010-2013 [The Interedition Development Group](#). All rights reserved.

Kollation mit CollateX

Kollationsmenge Äquivalenzmenge Kollation

The screenshot shows the CollateX interface with the following components:

- Navigator:** A tree view on the left showing a project structure with folders like 'agnes', 'BBAW', 'Bern', 'waffensegen01', 'waffensegen02', and 'waffensegen'.
- Witness Title:** A list of witness titles with checkboxes, showing 'waffensegen01' and 'waffensegen02' selected.
- Regularisation:** A text field containing a URL: `textgrid-newfile:/TGPR-1005758e-f43d-3e1c-1a51-5035e2e43007/Unnamed-65389c8b-4cfe-4af8-87bc-bc2888453f72`.
- Similar Tokens:** A table with two columns: 'Similar Tokens' and 'Local equivalence only'. It contains one row: 'seynen, weihe' and 'global'.
- Alignment Table:** A table comparing two witness texts. The left column is 'waffensegen01' and the right column is 'waffensegen02'. The word 'weihe' in the right column is highlighted in blue.

Kollationsergebnis

XML Print

XML-Print Stileditor

Datei Einstellungen Hilfe

Zuklappen

Element

TEI

- teiHeader
 - fileDesc
 - titleStmt
 - title
 - author
 - respStmt
 - name
 - resp
 - publicationStmt
 - p
 - sourceDesc
 - biblFull
 - titleStmt
 - title
 - title
 - title
 - author
 - publicationStmt
 - publisher
 - pubPlace
 - date
 - availability
 - p
 - text

Beschreibung

Beschreibung	Formate
Briefe	Standard
Ignorieren	IGNORE
Roter Text	Rot
Roter Text unterstrichen	Rot und unterstrichen
Durchgestrichen	Durchstreichen
Kursiv	Kursiv
Fett	Fett
Endnote	Endnoten
Fußnote	Fussnoten
Adresse	Adresse
Adresszeile	Neue Zeile
Unterstrichen	Unterstrichen
Briefbestandteile	Neuer Brief
Anrede	Anrede
Briefanfang	Briefanfang
Eröffnung	Neue Zeile
Zeilenumbruch	Neue Zeile
Rot und unterstrichen	Rot und unterstrichen
Ignorieren-Textträgerbeschreibung	IGNORE
Rechtsbündiger Text	Rechtsbündig
Zentrierter Text	Zentriert
Hervorhebungen	Blau
Antwort	Neuer Brief
Ignoriere-Briefe	IGNORE

Formate

Formate
Adresse
Anrede
Blau
Briefanfang
Durchstreichen
Endnoten
Fett
Fussnoten
IGNORE
Kursiv
Leerzeile
Neue Zeile
Neuer Brief
Rechtsbündig
Rot
Rot und unterstrichen
Standard
Unterstrichen
Zentriert

Änderungen übernehmen Vorschau Änderungen verwerfen